

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2010/EES/37/01		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	1
2010/EES/37/02		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	4
2010/EES/37/03		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 40/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	6
2010/EES/37/04		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	8
2010/EES/37/05		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	11
2010/EES/37/06		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	14
2010/EES/37/07		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	15
2010/EES/37/08		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	17
2010/EES/37/09		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	18
2010/EES/37/10		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	19
2010/EES/37/11		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 48/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	20
2010/EES/37/12		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	22
2010/EES/37/13		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) og XII. viðauka (Frjálsir fjármagnsflutningar) við EES-samninginn	23

2010/EES/37/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) og XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn	25
2010/EES/37/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 52/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn	27
2010/EES/37/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn	28
2010/EES/37/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn	29
2010/EES/37/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	31
2010/EES/37/19	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	33
2010/EES/37/20	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 57/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	35
2010/EES/37/21	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	36

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 38/2010

2010/EES/37/01

frá 30. apríl 2010

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 19/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 123/2009 frá 10. febrúar 2009 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1266/2007 að því er varðar skilyrði fyrir flutningi dýra innan tiltekins takmörkunarsvæðis og skilyrði fyrir undanþágu frá brottfararbanninu sem kveðið er á um í tilskipun ráðsins 2000/75/EB ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2008/120/EB frá 18. desember 2008 þar sem mælt er fyrir um lágmarksdýraverndarkröfur fyrir svín ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/19/EB frá 9. janúar 2009 um breytingu á ákvörðun 2008/655/EB að því er varðar samþykkt áætlana um neyðarbólusetningu gegn blátungu í tilteknum aðildarríkjum og um ákvörðun á fjárframlagi frá Bandalaginu fyrir 2007 og 2008 ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/248/EB frá 18. mars 2009 um breytingu á ákvörðun 2008/185/EB að því er varðar skilyrði á sviði heilbrigðis dýra fyrir viðskipti með svín milli aðildarríkja eða héraða þeirra sem eru laus við Aujeszky-veiki ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/255/EB frá 20. mars 2009 um breytingu á ákvörðun 2003/135/EB að því er varðar áætlanir um útrýmingu og neyðarbólusetningu gegn svínapest í villtum svínum á tilteknum svæðum í sambandslöndunum Nordrhein-Westfalen og Rheinland-Pfalz (Þýskalandi) ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/342/EB frá 23. apríl 2009 um breytingu á ákvörðun 2003/467/EB að því er varðar yfirlýsingu um að tiltekin stjórnsýslusvæði á Ítalíu séu opinberlega laus við berkla, öldusótt og smitandi hvítblæði í nautgripum, að tiltekin stjórnsýslusvæði í Póllandi séu opinberlega laus við smitandi hvítblæði í nautgripum og að Pólland og Slóvenía séu opinberlega laus við berkla í nautgripum ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 8, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 9.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 40, 11.2.2009, bls. 3.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 47, 18.2.2009, bls. 5.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 8, 13.1.2009, bls. 31.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 73, 19.3.2009, bls. 22.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 75, 21.3.2009, bls. 24.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 104, 24.4.2009, bls. 51.

- 8) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/422/EB frá 26. maí 2009 um breytingu á ákvörðun 2003/135/EB að því er varðar áætlanir um að útrýma svínapest og um neyðarbólusetningu gegn henni í villtum svínum á tilteknum svæðum í Þýskalandi ⁽⁸⁾.
- 9) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar ráðsins 2008/120/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 91/630/EBE ⁽⁹⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 10) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um lifandi dýr önnur en fisk og eldisdýr. Ísland er undanþegið löggjöf á þessu sviði eins og fram kemur í 2. mgr. inngangsorða I. viðauka við samninginn.
- 11) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Íslands eða Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist eins og tilgreint er í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 123/2009, tilskipunar 2008/120/EB og ákvarðana 2009/19/EB, 2009/248/EB, 2009/255/EB, 2009/342/EB og 2009/422/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 137, 3.6.2009, bls. 42.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 340, 11.12.1991, bls. 33.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2010

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 40. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1266/2007) í hluta 3.2:
„– **32009 R 0123**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 123/2009 frá 10. febrúar 2009 (Stjtið. ESB L 40, 11.2.2009, bls. 3).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 20. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/135/EB) undir fyrirsögninni „GERDIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í hluta 3.2:
„– **32009 D 0255**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/255/EB frá 20. mars 2009 (Stjtið. ESB L 75, 21.3.2009, bls. 24),
– **32009 D 0422**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/422/EB frá 26. maí 2009 (Stjtið. ESB L 137, 3.6.2009, bls. 42).“
3. Eftirfarandi bætist við í 45. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/655/EB) undir fyrirsögninni „GERDIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í hluta 3.2:
„eins og henni var breytt með:
– **32009 D 0019**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/19/EB frá 9. janúar 2009 (Stjtið. ESB L 8, 13.1.2009, bls. 31).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í 70. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/467/EB) í hluta 4.2:
„– **32009 D 0342**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/342/EB frá 23. apríl 2009 (Stjtið. ESB L 104, 24.4.2009, bls. 51).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 84. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/185/EB) í hluta 4.2:
„– **32009 D 0248**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/248/EB frá 18. mars 2009 (Stjtið. ESB L 73, 19.3.2009, bls. 22).“
6. Brott falli texti 5. liðar (tilskipun ráðsins 91/630/EBE) í hluta 9.1.
7. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 10. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1/2005) í hluta 9.1:
„11. **32008 L 0120**: Tilskipun ráðsins 2008/120/EB frá 18. desember 2008 þar sem mælt er fyrir um lágmarksdýraverndarkröfur fyrir svín (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 47, 18.2.2009, bls. 5).
Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 39/2010****2010/EES/37/02****frá 30. apríl 2010****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 22/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1087/2009 frá 12. nóvember 2009 um að leyfa ensímblöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588), súttilisíni, sem er framleitt með *Bacillus subtilis* (ATCC 2107), og alfaamýlasa, sem er framleiddur með *Bacillus amyloliquefaciens* (ATCC 3978), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga, endur og eldiskalkúna (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition, lögaðili er Finnfeeds International Limited) ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1088/2009 frá 12. nóvember 2009 um leyfi fyrir nýrri notkun ensímblöndu með 6-fýtasa, sem er framleiddur með *Aspergillus oryzae* (DSM 17594), sem fôðuraukefni fyrir smágrísi sem búið er að venja undan, eldissvín, alifugla sem eru aldir til slátrunar og alifugla sem eru aldir til að verpa (leyfishafi er DSM Nutritional Products Ltd., umboðsaðili er DSM Nutritional Products Sp. Z.o.o.) ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1091/2009 frá 13. nóvember 2009 um að leyfa ensímblöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), og endó-1,3(4)-beta glúkanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga (leyfishafi er Aveve NV) ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1096/2009 frá 16. nóvember 2009 um að leyfa ensímblöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus niger* (CBS 109.713), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga og um leyfi fyrir nýrri notkun á þessari blöndu sem fôðuraukefni fyrir endur (leyfishafi er BASF SE) og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1458/2005 ⁽⁵⁾.
- 6) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1088/2009 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 270/2009 ⁽⁶⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 7) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

Ákvæði II. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

⁽¹⁾ Stj. tíð. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 13, og EES-viðbætur við Stj. tíð. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 15.

⁽²⁾ Stj. tíð. ESB L 297, 13.11.2009, bls. 4.

⁽³⁾ Stj. tíð. ESB L 297, 13.11.2009, bls. 6.

⁽⁴⁾ Stj. tíð. ESB L 299, 14.11.2009, bls. 6.

⁽⁵⁾ Stj. tíð. ESB L 301, 17.11.2009, bls. 3.

⁽⁶⁾ Stj. tíð. ESB L 91, 3.4.2009, bls. 3.

1. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzo (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1458/2005):
 „eins og henni var breytt með:
 – **32009 R 1096**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1096/2009 frá 16. nóvember 2009 (Stjtið. ESB L 301, 17.11.2009, bls. 3).“
2. Brott falli texti liðar 1zzzzv (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 270/2009).
3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 1zzzzzq (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 911/2009):
 „1zzzzzt. **32009 R 1087**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1087/2009 frá 12. nóvember 2009 um að leyfa ensímlöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588), súbtillisíni, sem er framleitt með *Bacillus subtilis* (ATCC 2107), og alfaamýlasa, sem er framleiddur með *Bacillus amyloliquefaciens* (ATCC 3978), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga, endur og eldiskalkúna (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition, lögaðili er Finnfeeds International Limited) (Stjtið. ESB L 297, 13.11.2009, bls. 4).
 1zzzzzs. **32009 R 1088**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1088/2009 frá 12. nóvember 2009 um leyfi fyrir nýrri notkun ensímlöndu með 6-fýtasa, sem er framleiddur með *Aspergillus oryzae* (DSM 17594), sem fôðuraukefni fyrir smágrísi sem búið er að venja undan, eldissvín, alifugla sem eru aldir til slátrunar og alifugla sem eru aldir til að verpa (leyfishafi er DSM Nutritional Products Ltd., umboðsaðili er DSM Nutritional Products Sp. Z.o.o.) (Stjtið. ESB L 297, 13.11.2009, bls. 6).
 1zzzzzt. **32009 R 1091**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1091/2009 frá 13. nóvember 2009 um að leyfa ensímlöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), og endó-1,3(4)-beta glúkanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MUCL 49754), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga (leyfishafi er Aveve NV) (Stjtið. ESB L 299, 14.11.2009, bls. 6).
 1zzzzzu. **32009 R 1096**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1096/2009 frá 16. nóvember 2009 um að leyfa ensímlöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus niger* (CBS 109.713), sem fôðuraukefni fyrir eldiskjúklinga og um leyfi fyrir nýrri notkun á þessari blöndu sem fôðuraukefni fyrir endur (leyfishafi er BASF SE) og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1458/2005 (Stjtið. ESB L 301, 17.11.2009, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1087/2009, 1088/2009, 1091/2009 og 1096/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 40/2010****2010/EES/37/03****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 24/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2007/68/EB frá 27. nóvember 2007 um breytingu á III. viðauka a við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB að því er varðar tiltekin innihaldsefni í matvælum ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2007/68/EB fellur úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/26/EB ⁽³⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 4) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB):
„– **32007 L 0068**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2007/68/EB frá 27. nóvember 2007 (Stjtið. ESB L 310, 28.11.2007, bls. 11).“
2. Brotti falli texti liðar 54zzu (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/26/EB).

*2. gr.*Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2007/68/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 17, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 310, 28.11.2007, bls. 11.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 75, 22.3.2005, bls. 33.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 41/2010****2010/EES/37/04****frá 30. apríl 2010****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar
reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 22/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 24/2010 frá 12. mars 2010 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 415/2009 frá 20. maí 2009 um breytingu á tilskipun 2007/68/EB um breytingu á III. viðauka a við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB að því er varðar tiltekin innihaldsefni í matvælum ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 822/2009 frá 27. ágúst 2009 um breytingu á II., III. og IV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir asoxýstróbín, atrasín, klórmekvat, sýpródíníl, díþíókarbamöt, flúdíoxóníl, flúroxýpýr, indoxakarb, mandíprópamíð, kalíumtríjóðíð, spírótetramat, tetrakónasól og þíram í eða á tilteknum afurðum ⁽⁴⁾, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L60, 10.3.2010, bls. 26.
- 5) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/128/EB frá 22. desember 2008 um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir litarefni til notkunar í matvælum (kerfisbundin útgáfa) ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/10/EB frá 13. febrúar 2009 um breytingu á tilskipun 2008/84/EB um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir aukefni í matvælum önnur en litarefni og sætuefni ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/32/EB frá 23. apríl 2009 um samræmingu laga aðildarríkjanna um leysa sem notaðir eru við framleiðslu matvæla og innihaldsefna í matvælum (endurútgæfin) ⁽⁷⁾.
- 8) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/106/EB frá 14. ágúst 2009 um breytingu á tilskipun ráðsins 2001/112/EB varðandi aldinsafa og tilteknar álíka vörur til manndís ⁽⁸⁾.
- 9) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2008/128/EB fellur úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/45/EB ⁽⁹⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 10) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/32/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 88/344/EBE ⁽¹⁰⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 11) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.06.2010, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.06.2010, bls. 17, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 21.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 125, 21.5.2009, bls. 52.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 239, 10.9.2009, bls. 5.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 6, 10.1.2009, bls. 20.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 44, 14.2.2009, bls. 62.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 141, 6.6.2009, bls. 3.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 212, 15.8.2009, bls. 42.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 226, 22.9.1995, bls. 1.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 157, 24.6.1988, bls. 28.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 40. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005) í II. kafla I. viðauka við samninginn:

„– **32009 R 0822**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 822/2009 frá 27. ágúst 2009 (Stjtið. ESB L 239, 10.9.2009, bls. 5), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 60, 10.3.2010, bls. 26.“

2. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Brotti falli texti 43. liðar (tilskipun ráðsins 88/344/EBE) og liðar 46b (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/45/EB).
2. Eftirfarandi bætist við í lið 54zq (tilskipun ráðsins 2001/112/EB):

„eins og henni var breytt með:

 - **32009 L 0106**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/106/EB frá 14. ágúst 2009 (Stjtið. ESB L 212, 15.8.2009, bls. 42).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzy (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005):

„– **32009 R 0822**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 822/2009 frá 27. ágúst 2009 (Stjtið. ESB L 239, 10.9.2009, bls. 5), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 60, 10.3.2010, bls. 26.“
4. Eftirfarandi bætist við í 6. undirlið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2007/68/EB) í 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB):

„eins og henni var breytt með:

 - **32009 R 0415**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 415/2009 frá 20. maí 2009 (Stjtið. ESB L 125, 21.5.2009, bls. 52).“
5. Eftirfarandi bætist við í lið 54zzzzg (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/84/EB):

„eins og henni var breytt með:

 - **32009 L 0010**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/10/EB frá 13. febrúar 2009 (Stjtið. ESB L 44, 14.2.2009, bls. 62).“
6. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzzzg (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/84/EB):

„54zzzzh. **32008 L 0128**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/128/EB frá 22. desember 2008 um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir litarefni til notkunar í matvælum (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 6, 10.1.2009, bls. 20).

54zzzzi. **32009 L 0032**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/32/EB frá 23. apríl 2009 um samræmingu laga aðildarríkjanna um leysa sem notaðir eru við framleiðslu matvæla og innihaldsefna í matvælum (endurútgæfin) (Stjtið. ESB L 141, 6.6.2009, bls. 3).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 415/2009 og 822/2009, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 60, 10.3.2010, bls. 26, og tilskipana 2008/128/EB, 2009/10/EB, 2009/32/EB og 2009/106/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 42/2010****2010/EES/37/05****frá 30. apríl 2010****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar
reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 22/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 24/2010 frá 12. mars 2010 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 450/2009 frá 29. maí 2009 um virk efni og gaumefni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 953/2009 frá 13. október 2009 um efni sem bæta má, með sérstök næringarmarkmið í huga, í matvæli til sérstakra næringarlegra nota ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 975/2009 frá 19. október 2009 um breytingu á tilskipun 2002/72/EB um plastefni og -hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1050/2009 frá 28. október 2009 um breytingu á II. og III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir asoxýstróbín, asetamípríð, klómasón, sýflúfenamíð, emamektínbensóat, famoxadón, fenbútatinoxíð, flúfenoxúrón, flúópíkólíð, indoxakarb, joxýnil, mepanípýrím, próþíókónasól, pýrídakýl, þiaklópírið og trífloxýstróbín í eða á tilteknum afurðum ⁽⁶⁾, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 338, 19.12.2009, bls. 105.
- 7) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/39/EB frá 6. maí 2009 um matvæli sem eru ætluð til sérstakra næringarlegra nota (endurútgefín) ⁽⁷⁾.
- 8) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 953/2009 falla úr gildi tilskipanir framkvæmdastjórnarinnar 2001/15/EB ⁽⁸⁾ og 2004/6/EB ⁽⁹⁾ en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 9) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/39/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 89/398/EBE ⁽¹⁰⁾ en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 10) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 15.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 17, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 21.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 135, 30.5.2009, bls. 3.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 269, 14.10.2009, bls. 9.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 274, 20.10.2009, bls. 3.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 290, 6.11.2009, bls. 7.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 124, 20.5.2009, bls. 21.

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 52, 22.2.2001, bls. 19.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 15, 22.1.2004, bls. 31.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 186, 30.6.1989, bls. 27.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 40. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005) í II. kafla I. viðauka við samninginn:

„– **32009 R 1050**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1050/2009 frá 28. október 2009 (Stjtið. ESB L 290, 6.11.2009, bls. 7), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 338, 19.12.2009, bls. 105.“

2. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Brotti falli texti 51. liðar (tilskipun ráðsins 89/398/EBE), liðar 54zi (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2001/15/EB) og liðar 54zzm (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2004/6/EB).

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzb (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/72/EB):

„– **32009 R 0975**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 975/2009 frá 19. október 2009 (Stjtið. ESB L 274, 20.10.2009, bls. 3).“

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzy (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005):

„– **32009 R 1050**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1050/2009 frá 28. október 2009 (Stjtið. ESB L 290, 6.11.2009, bls. 7), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 338, 19.12.2009, bls. 105.“

4. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 54zzzzi (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/32/EB):

„54zzzzj. **32009 L 0039**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/39/EB frá 6. maí 2009 um matvæli sem eru ætluð til sérstakra næringarlegra nota (endurútgefin) (Stjtið. ESB L 124, 20.5.2009, bls. 21).

54zzzzk **32009 R 0450**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 450/2009 frá 29. maí 2009 um virk efni og gaumefni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli (Stjtið. ESB L 135, 30.5.2009, bls. 3).

54zzzzl. **32009 R 0953**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 953/2009 frá 13. október 2009 um efni sem bæta má, með sérstök næringarmarkmið í huga, í matvæli til sérstakra næringarlegra nota (Stjtið. ESB L 269, 14.10.2009, bls. 9).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 450/2009, 953/2009, 975/2009 og 1050/2009, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 338, 19.12.2009, bls. 105, og tilskipunar 2009/39/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 43/2010****2010/EES/37/06****frá 30. apríl 2010****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 3/2010 frá 29. janúar 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/786/EB frá 26. október 2009 sem leysir Breska konungsríkið undan tilteknum skuldbindingum um að beita tilskipun ráðsins 66/402/EBE að því er varðar *Avena strigosa* Schreb. ⁽²⁾.
- 3) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 78. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/462/EB) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í III. kafla I. viðauka við samninginn:

„79. **32009 D 0786**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/786/EB frá 26. október 2009 sem leysir Breska konungsríkið undan tilteknum skuldbindingum um að beita tilskipun ráðsins 66/402/EBE að því er varðar *Avena strigosa* Schreb. (Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2009/786/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 9, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 5.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 44/2010****2010/EES/37/07****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 97/2008 frá 26. september 2008 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/64/EB frá 13. júlí 2009 um deyfingu rafsegultruflana frá dráttarvélum fyrir landbúnað eða skógrækt (rafsegulsviðssamhæfi) ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/64/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 75/322/EBE ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði II. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Brott falli texti 7. liðar (tilskipun ráðsins 75/322/EBE).
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 30. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/2/EB):
„31. **32009 L 0064**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/64/EB frá 13. júlí 2009 um deyfingu rafsegultruflana frá dráttarvélum fyrir landbúnað eða skógrækt (rafsegulsviðssamhæfi) (Stjtið. ESB L 216, 20.8.2009, bls. 1).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í annarri málsgrein liðar 5.2 í I. viðauka:

„IS fyrir Ísland, FL fyrir Liechtenstein, 16 fyrir Noreg.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/64/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 309, 20.11.2008, bls. 17, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 70, 20.11.2008, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 216, 20.8.2009, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 147, 9.6.1975, bls. 28.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 45/2010

2010/EES/37/08

frá 30. apríl 2010

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1107/2008 frá 7. nóvember 2008 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003 um áburð í því skyni að laga I. og IV. viðauka við hana að tækniframförum ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003) í XIV. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32008 R 1107**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1107/2008 frá 7. nóvember 2008 (Stjtið. ESB L 299, 8.11.2008, bls. 13).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1107/2008, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 100, 10.4.2008, bls. 1, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 10.4.2008, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 299, 8.11.2008, bls. 13.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 46/2010****2010/EES/37/09****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 26/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/603/EB frá 5. ágúst 2009 um kröfur varðandi skráningu á framleiðendum rafhlaðna og rafgeyma í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 12zs (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 771/2008) í XV. kafla II. viðauka við samninginn:

„12zt. **32009 D 0603**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/603/EB frá 5. ágúst 2009 um kröfur varðandi skráningu á framleiðendum rafhlaðna og rafgeyma í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB (Stjtið. ESB L 206, 8.8.2009, bls. 13).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2009/603/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 19, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 24.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 206, 8.8.2009, bls. 13.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 47/2010****2010/EES/37/10****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 9/2010 frá 29. janúar 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/78/EB frá 29. september 2006 um breytingu á tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur í því skyni að laga II. viðauka við hana að tækniframförum ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) í XVI. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32006 L 0078**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/78/EB frá 29. september 2006 (Stjtið. ESB L 271, 30.9.2006, bls. 56).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/78/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 18.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 271, 30.9.2006, bls. 56.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 48/2010****2010/EES/37/11****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 9/2010 frá 29. janúar 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/129/EB frá 9. október 2009 um breytingu á tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur í því skyni að laga III. viðauka við hana að tækniframförum ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/130/EB frá 12. október 2009 um breytingu á tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur í því skyni að laga III. viðauka við hana að tækniframförum ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/134/EB frá 28. október 2009 um breytingu á tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur í því skyni að laga III. viðauka við hana að tækniframförum ⁽⁴⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) í XVI. kafla II. viðauka við samninginn:

- „– **32009 L 0129**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/129/EB frá 9. október 2009 (Stjtið. ESB L 267, 10.10.2009, bls. 18),
- **32009 L 0130**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/130/EB frá 12. október 2009 (Stjtið. ESB L 268, 13.10.2009, bls. 5),
- **32009 L 0134**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2009/134/EB frá 28. október 2009 (Stjtið. ESB L 282, 29.10.2009, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2009/129/EB, 2009/130/EB og 2009/134/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 18.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 267, 10.10.2009, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 268, 13.10.2009, bls. 5.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 282, 29.10.2009, bls. 15.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 49/2010****2010/EES/37/12****frá 30. apríl 2010****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2004 frá 8. júní 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2009/524/EB frá 29. júní 2009 um ráðstafanir til að bæta starfsemi innri markaðarins ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 6. lið (ályktun ráðsins og fulltrúa ríkisstjórna aðildarríkjanna, sem komu saman á vegum ráðsins 7. desember 1998, um frjálsa vöruflutninga) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA MIÐ AF“ í XX. kafla II. viðauka við samninginn:

„7. **32009 H 0524**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2009/524/EB frá 29. júní 2009 um ráðstafanir til að bæta starfsemi innri markaðarins (Stjtið. ESB L 176, 7.7.2009, bls. 17).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilmæla 2009/524/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 349, 25.11.2004, bls. 26, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 59, 25.11.2004, bls. 4.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 176, 7.7.2009, bls. 17.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 50/2010

2010/EES/37/13

frá 30. apríl 2010

um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) og XII. viðauka (Frjálsir fjármagnsflutningar) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 10/2010 frá 29. janúar 2010 ⁽¹⁾.
- 2) XII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2005 frá 11. mars 2005 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/44/EB frá 6. maí 2009 um breytingu á tilskipun 98/26/EB um endanlegt uppgjör í greiðsluuppgjörskerfum og uppgjörskerfum fyrir verðbréf og tilskipun 2002/47/EB um samninga um fjárhagslegar tryggingarráðstafanir að því er varðar tengd kerfi og skuldaviðurkenningar ⁽³⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 16b (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/26/EB) í IX. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 L 0044:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/44/EB frá 6. maí 2009 (Stjtið. ESB L 146, 10.6.2009, bls. 37).“

2. gr.

Eftirfarandi bætist við í 4. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/47/EB) í XII. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 L 0044:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/44/EB frá 6. maí 2009 (Stjtið. ESB L 146, 10.6.2009, bls. 37).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Orðin „í skilningi 1. gr. og 2. og 3. mgr. 2. gr. viðaukans við tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2003/361/EB frá 6. maí 2003 um skilgreiningu á örfyrirtækjum og litlum og meðalstórum fyrirtækjum“ í stafl. c) í 4. mgr. 1. gr. gilda ekki.“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/44/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 19, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 45, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 38, 28.7.2005, bls. 26.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 146, 10.6.2009, bls. 37.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(4*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 51/2010

2010/EES/37/14

frá 30. apríl 2010

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) og XIV. viðauka (Samkeppni)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 33/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2006 frá 8. desember 2006 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 906/2009 frá 28. september 2009 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða milli áætlunarskipafélaga (skipafélagasamtaka) ⁽³⁾.
- 4) Gildistími reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 823/2000 ⁽⁴⁾ rann út 25. apríl 2010, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 10. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2988/74) í XIII. viðauka við samninginn:

„10a. **32009 R 0906**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 906/2009 frá 28. september 2009 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða milli áætlunarskipafélaga (skipafélagasamtaka) (Stjtið. ESB L 256, 29.9.2009, bls. 31). ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Skráð hér eingöngu í upplýsingaskyni; um beitingu ákvæðanna sjá XIV. viðauka, Samkeppni.“

2. gr.

Ákvæði XIV. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti liðar 11c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 823/2000) hljóði svo:

„**32009 R 0906**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 906/2009 frá 28. september 2009 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða milli áætlunarskipafélaga (skipafélagasamtaka) (Stjtið. ESB L 256, 29.9.2009, bls. 31).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Í stað orðanna „höfnum innan Bandalagsins“ komi orðin „höfnum á landsvæðinu sem EES-samningurinn tekur til“.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 28, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 35.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 89, 29.3.2007, bls. 31, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 15, 29.3.2007, bls. 25.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 256, 29.9.2009, bls. 31.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 100, 20.4.2000, bls. 24.

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 906/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*). Hún kemur til framkvæmda frá 26. apríl 2010 að telja.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 52/2010****2010/EES/37/15****frá 30. apríl 2010****um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2006 frá 8. desember 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 267/2010 frá 24. mars 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða á sviði váttrygginga ⁽²⁾.
- 3) Gildistími reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 358/2003 ⁽³⁾ rann út 31. mars 2010, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Texti liðar 15b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 358/2003) í XIV. viðauka við samninginn hljóði svo:

„**32010 R 0267**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 267/2010 frá 24. mars 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða á sviði váttrygginga (Stjtið. ESB L 83, 30.3.2010, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 267/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*). Hún kemur til framkvæmda frá 1. apríl 2010 að telja.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 89, 29.3.2007, bls. 31, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 15, 29.3.2007, bls. 25.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 83, 30.3.2010, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 53, 28.2.2003, bls. 8.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 53/2010****2010/EES/37/16****frá 30. apríl 2010****um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum,
vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XVIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 147/2009 frá 4. desember 2009 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/104/EB frá 16. september 2009 um lágmarkskröfur varðandi öryggi og hollustu er starfsmenn nota tæki á vinnustöðum (önnur sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (kerfisbundin útgáfa) ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/104/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 89/655/EBE ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

10. liður (tilskipun ráðsins 89/655/EBE) í XVIII. viðauka við samninginn hljóði svo:

„**32009 L 0104**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/104/EB frá 16. september 2009 um lágmarkskröfur varðandi öryggi og hollustu er starfsmenn nota tæki á vinnustöðum (önnur sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 260, 3.10.2009, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/104/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 62, 11.3.2010, bls. 45, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 11.3.2010, bls. 44.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 260, 3.10.2009, bls. 5.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 393, 30.12.1989, bls. 13.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 54/2010

2010/EES/37/17

frá 30. apríl 2010

um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum,
vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XVIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 147/2009 frá 4. desember 2009 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/38/EB frá 6. maí 2009 um stofnun evrópsks samstarfsráðs eða samþykkt reglna í fyrirtækjum og fyrirtækjasamstæðum, er starfa á Bandalagsvísu, varðandi upplýsingamiðlun til starfsmanna og samráð við starfsmenn (endurúttefín) ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/38/EB fellur úr gildi, hinn 6. júní 2011, tilskipun ráðsins 94/45/EB ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum þannig að brottfellingin komi til framkvæmda 6. júní 2011.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XVIII. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Núverandi 27. liður (tilskipun ráðsins 94/45/EB) verði endurtölusettur sem liður 27a.
2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 26. lið (tilskipun ráðsins 92/56/EBE, brottfallin):

„27. **32009 L 0038**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/38/EB frá 6. maí 2009 um stofnun evrópsks samstarfsráðs eða samþykkt reglna í fyrirtækjum og fyrirtækjasamstæðum, er starfa á Bandalagsvísu, varðandi upplýsingamiðlun til starfsmanna og samráð við starfsmenn (endurúttefín) (Stjtið. ESB L 122, 16.5.2009, bls. 28).“

3. Texti hins nýja liðar 27a (tilskipun ráðsins 94/45/EB) falli brott 6. júní 2011.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/38/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 62, 11.3.2010, bls. 45, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 11.3.2010, bls. 44.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 122, 16.5.2009, bls. 28.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 254, 30.9.1994, bls. 64.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 55/2010

2010/EES/37/18

frá 30. apríl 2010

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB frá 14. mars 2007 um að koma á grunnvirki fyrir staðtengdar upplýsingar í Evrópubandalaginu (INSPIRE) ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1i (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/35/EB) í XX. viðauka við samninginn:

„1j. **32007 L 0002**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB frá 14. mars 2007 um að koma á grunnvirki fyrir staðtengdar upplýsingar í Evrópubandalaginu (INSPIRE) (Stjtið. ESB L 108, 25.4.2007, bls. 1).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Að því er EFTA-ríkin varðar skal lesa ákvæði um tímamörk í stafl. a) og b) í 6. gr. og 3. mgr. 7. gr. þannig að talið sé frá gildistökudegi þeirra ákvarðana sameiginlegu EES-nefndarinnar sem hafa að geyma ákvæði um að fella inn í EES-samninginn framkvæmdarreglurnar sem um getur í þessum greinum.
- b) Að því er EFTA-ríkin varðar skal lesa ákvæði um tímamörk í 2. og 3. mgr. 21. gr. og 1. mgr. 24. gr., en samkvæmt þeim skal talið frá gildistökudegi tilskipunarinnar, þannig að talið sé frá gildistökudegi ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2010 frá 30. apríl 2010 sem hefur að geyma ákvæði um að fella þessa tilskipun inn í EES-samninginn.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2007/2/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 20, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 108, 25.4.2007, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 56/2010

2010/EES/37/19

frá 30. apríl 2010

um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2010 frá 12. mars 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/101/EB frá 16. september 2009 um samræmingu verndarráðstafana sem ætlað er að vera jafngildar og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 48. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og þriðju aðila (kerfisbundin útgáfa) ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/102/EB frá 16. september 2009 á sviði félagaréttar um einkahlutafélög eins aðila (kerfisbundin útgáfa) ⁽³⁾.
- 4) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/101/EB fellur úr gildi fyrsta tilskipun ráðsins 68/151/EBE ⁽⁴⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 5) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/102/EB fellur úr gildi tólfta tilskipun ráðsins 89/667/EBE, um félagarétt ⁽⁵⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

Ákvæði XXII. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 1. liðar (fyrsta tilskipun ráðsins 68/151/EBE) hljóði svo:

„**32009 L 0101**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/101/EB frá 16. september 2009 um samræmingu verndarráðstafana sem ætlað er að vera jafngildar og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 48. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og þriðju aðila (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 11).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í 1. gr.:

„– Ísland:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag,

– Liechtenstein:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommanditaktiengesellschaft,

– Noregur:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap.““

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 143, 10.6.2010, bls. 33, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 30, 10.6.2010, bls. 41.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 11.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 20.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 65, 14.3.1968, bls. 8.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 40.

2. Texti 9. liðar (tólfta tilskipun ráðsins 89/667/EBE) hljóði svo:

„**32009 L 0102**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/102/EB frá 16. september 2009 á sviði félagaréttar um einkahlutafélög eins aðila (kerfisbundin útgáfa) (Stjtíð. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 20).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í I. viðauka:

„– Ísland:

einkahlutafélag,

– Liechtenstein:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung,

– Noregur:

aksjeselskap.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2009/101/EB og 2009/102/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2010, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 57/2010****2010/EES/37/20****frá 30. apríl 2010****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 16/2010 frá 29. janúar 2010 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til tilmæla Evrópuþingsins og ráðsins 2009/C 155/01 frá 18. júní 2009 um að koma á fót evrópskum viðmiðunarramma til að tryggja gæði starfsmenntunar ⁽²⁾.
- 3) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til tilmæla Evrópuþingsins og ráðsins 2009/C 155/02 frá 18. júní 2009 um að koma á fót Evrópska einingakerfinu fyrir starfsmenntun (ECVET) ⁽³⁾,

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 8. mgr. 4. gr. bókunar 31 við samninginn:

„– **32009 H 0708(01)**: Tilmæli Evrópuþingsins og ráðsins 2009/C 155/01 frá 18. júní 2009 um að koma á fót evrópskum viðmiðunarramma til að tryggja gæði starfsmenntunar (Stjtið. ESB C 155, 8.7.2009, bls. 1),

– **32009 H 0708(02)**: Tilmæli Evrópuþingsins og ráðsins 2009/C 155/02 frá 18. júní 2009 um að koma á fót Evrópska einingakerfinu fyrir starfsmenntun (ECVET) (Stjtið. ESB C 155, 8.7.2009, bls. 11).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 101, 22.4.2010, bls. 26, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 22.4.2010, bls. 29.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 155, 8.7.2009, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB C 155, 8.7.2009, bls. 11.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 58/2010****2010/EES/37/21****frá 30. apríl 2010****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2007 frá 29. júní 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1692/2006 frá 24. október 2006 um að koma á annarri Marco Polo-áætlun um veitingu fjárhagsaðstoðar Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo II-áætlunin) og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1382/2003 ⁽²⁾, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 65, 3.3.2007, bls. 12, var felld inn í bókun 31 við samninginn með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2007 frá 29. júní 2007 ⁽³⁾.
- 3) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 923/2009 frá 16. september 2009 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1692/2006 um að koma á annarri Marco Polo-áætlun um veitingu fjárhagsaðstoðar Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo II-áætlunin) ⁽⁴⁾.
- 4) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2010 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í undirlið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1692/2006) 3. mgr. 12. gr. bókunar 31 við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 R 0923**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 923/2009 frá 16. september 2009 (Stjtið. ESB L 266, 9.10.2009, bls. 1).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2010 að telja.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 304, 22.11.2007, bls. 54, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 56, 22.11.2007, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 328, 24.11.2006, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 304, 22.11.2007, bls. 54, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 56, 22.11.2007, bls. 8.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 266, 9.10.2009, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2010.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.